



A 8934

Deuefte öfterreichifche

# Jugend = Bibliothek,

ober:

Sammlung

der

vorzüglichsten Kinderschriften

zur-

Belehrung und Bildung des Verstandes, Veredlung bes herzens und Erweiterung der Kenntniffe in allen Zweigen des Unterrichtes.

Zweyter Jahrgang.

Robinson der Züngere.

V on

Joach. Heinr. Campe.

Wien.

Unton Mausberger's Druck und Berlag.

1830.

## Robinson

ber

## Jüngere.

23 0 n

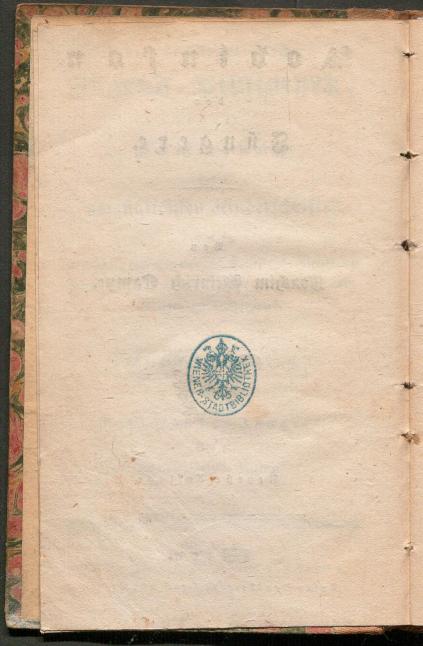
### Joachim Deinrich Campe.



Reuest e- Auflage.

TAT i e n.

Unton Mausberger's Drud und Berlag.



Es war einmahl eine zahlreiche Familie, die aus kleinen und großen Leuten bestand. Diese waren theils durch die Bande der Natur, theils durch wechselseitige Liebe genau vereiniget. Der Hausvater und die Hausmutter liebten alle, wie ihre eigenen Kinder, ungeachtet nur Lotte, die kleinste von allen, ihre leibliche Tochter war; und zwen Freunde des Hauses, M\*\* und B\*\*, thaten dasselbe. Ihr Ausenthalt war auf dem Lande, nahe vor den Thoren von Hamburg.

Das Wort dieser Famisie war: Bethe und arbeite! und Kleine und Große kannten kein anderes Glück des Lebens, als welches die Erfüllung dieser Vorschrift gewährt. Aber während der Arbeit, und nach vollendetem Tagewerke wünschte denn jeder von ihnen auch etwas zu hören, das ihn verständiger, weiser und besser machen könnte. Da erzählte ihnen nun der Vater bald von diesem, bald von jenem, und die kleinen Leute alle hörten ihm gern und ausmerksam zu.

Eine von solchen Abenderzählungen ist die folgende Geschichte des jungeren Robinson. Da man glaubte, daß wohl noch mehr gute Kinder wären, die diese merkwürdige Geschichte zu hören oder zu lesen wünschten, so schrieb sie der Vater auf, und der Buchdrucker mußte viele tausend Abdrücke davon

machen.

Das Buch, liebes Kind, welches Du jest in Handen haft, ift einer davon. Du kannft also, wenn Du willft, gleich auf der folgenden Seite anfangen.

Aber bald hatte ich vergessen, Dir zu sagen, was vorher ging, ehe diese Erzählung ihren Unfang nahm!

— »Wilst Du uns nicht wieder was ergählen, Bater?« fragte Gottlieb an einem schönen Sommerabende. »Gern!« war die Antwort, aber es wäre
Schade, einen so herrlichen Abend nur durch die Fenster zu genießen. Kommet, wir wollen uns im Grünen lagern!«

Dichon, schon!« riefen alle; und so ging es

in vollen Sprungen jum Saufe binaus.

#### Erster Abend.

Gottlieb. Hier, Nater? Bater. Ja, hier unter diesem Upfelbaume. Nikolas. O prächtia!

Ulle. Prachtig! prachtig! (Gupfend und mit

ben Banden flatschend.)

Nater. Aber, was benket Ihr benn zu machen unter ber Zeit, daß ich Euch erzähle? Go ganz müsig werdet Ihr doch wohl nicht gern da figen wollen?

Johannes. Ja, wenn wir nur was zu ma-

den hätten!

Mutter. Hier find Erbsen auszukrüllen! Hier turkische Bohnen abzustreifen; wer hat Luft? —

Ulle. 3ch! ich! ich! ich!

Gottlieb. Ich, und meine Lotte und Du Britchen, wollen Erbfen ausfrullen; nicht?

Cotte. Rein, mit Erlaubniß, ich muß erft ben Rettenstich machen, ben Mutter mir gezeigt hat.

Gottlieb. Na, wir bende denn! Komm, Frig, fete Dich.

Freund R. Ich arbeite mit Guch. (Geget fich neben fie in's Gras.)

Freund B. Und ich mit Euch andern; Ihr

wollet mich doch?

Dietrich. O gern, gern! Hier ift noch Plat genug. Das ift trefflich! Run wollen wir seben, wer am meisten abstreifen kann!

Nater. Setzet Euch fo herum, daß Ihr die Sonne konnet untergeben feben; es wird beute ein schones Abendstück am himmel geben. (Alle lagerten

fich und begannen ihr Werk.)

Vater. Nun, Kinder, ich will Euch heute eine recht wunderbare Geschichte erzählen. Die haare werden Euch daben zu Verge steben, und dann wird Euch bas Berg wieder im Leibe lachen.

Gottlieb. D, aber mach's ja nicht zu traurig! Lotte. Nein, nicht zu traurig! Hörst Du, Räterchen? Sonst muffen wir gewiß weinen, und konnen nicht davor.

Johannes. Run, fo laffet boch! Bater wird's

ja wohl wissen.

Water. Send unbeforgt, Kinder; ich will's ichon so machen, daß es gar nicht zu traurig were

den foll.

Es war einmahl ein Mann in ber Stadt Samburg, ber hieß Robin fon. Diefer hatte bren Cohne. Der alteste bavon hatte Luft jum Soldatenstande, ließ sich anwerben, und wurde erschossen in einer Schlacht mit den Franzosen.

Der zwepte, ber ein Gelehrter werden follte, batte einmahl einen Trunk gethan, ba er eben erhitet

war; friegte die Schwindfucht und ftarb.

Nun war also nur noch der kleinste übrig, den man Krusoe nannte, ich weiß nicht warum? Auf den seigten nun der Herr Rabinson und die Frau Robinson ihre ganze Hoffnung, weil er jest ihr Einztger war. Sie hatten ihn so lieb, als ihren Augapfel; aber sie liebten ihn mit Unverstand.

Gottlieb. Was beift bas, Bater?

Bater. Wirst es gleich hören. Bir lieben Euch auch, wie 3hr wiffet; aber eben defwegen halten wir Euch zur Arbeit an, und lehren Euch viele angenehme und nütliche Dinge, weil wir wiffen, daß Euch das gut und glücklich machen wird. Aber Krufoe's Aeltern machten es nicht so. Sie ließen ihrem lieben Sohnchen in Allem seinen eigenen Willen, und weil

nun das liebe Sohnden lieber spielen, als arbeiten und etwas lernen mochte, so ließen sie es meist den ganzen Lag mußig umber laufen oder spielen, und so lernte es wenig oder gar nichts. Das nennen wir anderen Leute eine un vern unftige Liebe.

Gottlieb. Ha! ha!

Vater. Der junge Robin son wuchs also beran, ohne daß man wußte, was aus ihm werden würde. Sein Vater wünschte, daß er die Handlung lernen möchte; aber dazu hatte er keine Luft. Er sagte, er wollte lieber in die weite Welt reisen, um alle Tage recht viel Neues zu hören und zu sehen.

Das war nun aber sehr unverständig gesprochen von dem jungen Menschen. Ja, wenn er schon etwas Rechtes hätte gelernt gehabt! Uber was wollte ein so unwissender Bursch, als dieser Krusoe war, in ber weiten Welt machen? Wenn man in fremden Länbern sein Glück machen will, so muß man sich erst viele Geschicklichkeiten erworben haben. Und daran hatte er bisber noch nicht gedacht.

Er war nun siebzehn Jahre alt, und hatte seine meiste Zeit mit Herumsausen zugebracht. Täglich qualte er seinen Water, baß er ihn doch möchte reisen lassen; sein Nater aber antwortete: er ware woht nicht recht gescheid, und wollte nichts davon hören. Söhnchen! vief ihm dann die Mutter zu: bleibe ihm Lande und nahre bich redlich!

Eines Tages -

Lotte. Haha! nun wird's kommen!

Mikolas. O ftille doch!

Bater. Eines Tages, da er, seiner Gewohnheit nach, ben dem Hafen herum lief, sah er einen seiner Gespielen, der eines Schiffers Sohn war, und der eben mit seinem Bater nach London abfahren wollte.

Fritchen. In der Kutsche?

Dietrich. Nein, Frischen, nach London muß man zu Schiffe fahren über ein großes, großes Waffer, das die Nordsee heißt. — Nun? Bater. Der Sohn eines Schiffers fragte ihn: ober mitreisen wollte? "Gern," antwortete Krusoe, vaber meine Aeltern werden es nicht haben wollen!« »J," fagte der Undere wieder, "mache einmahl den Spaß, und reise so mit! In drep Wochen sind wir wieder hier, und Deinen Aeltern kannst du ja sagen lassen, wo Du geblieben sepest.«

»Alber ich habe fein Geld !« fagte Krufoe. — »Schadet nichts, « antwortete der Undere; »ich will

Dich schon fren halten unter Weges.«

Der junge Robin son bedachte sich noch ein Pagr Augenblicke, dann schlug er bein Anderen auf einmahl in die Hand, und rief aus: »Topp! ich fahre mit, Bruder! Nur gleich zu Schiffe!«—Darauf bestellte er, daß nach einigen Stunden Jemand zu seinem Vater gehen und ihm sagen sollte: er wäre nur ein Bischen nach England gefahren, und werde bald wieder kommen. Dann gingen die benden Freunde an Bord.

Johannes. Fi! den Robinson mag ich nicht leiden.

Mikolas. Ich auch nicht.

Freund B. Barum benn nicht?

Johannes. Ja, weil er das thun kann, daß er so von seinen Weltern weggeht, ohne daß sie es ihm erlaubt haben.

Fre und B. Hast Recht, Johannes; es war wirklich ein dummer Streich von ihm; wir muffen Mitleid mit seiner Dummheit haben. Gut, daß es solcher einfältigen jungen Leute, die nicht wissen, was sie ihren Ueltern schuldig sind, nicht viele gibt!

Mikolas. Gibt es mehr folche?

Freund B. Mir ift feiner dergleichen vorgekommen; aber das weiß ich gang gewiß, daß es folchen jungen Leuten nicht gut geben kann in der Welt.

Johannes. Ma, wie wollen horen, wie es

dem Robinson gegangen ift.

Vater. Die Matrosen — das sind die Schiffsknechte oder Bootsleute — zogen die Unker auf und spannten die Segel; der Wind fing an das Schiff zu treiben, und der Schiffer sagte der Stadt mit sechs Kanonenschüssen Lebewohl! Der junge Robinson war mit seinem Freunde auf dem Berdecke, und war ganz närrisch vor Freude, daß er nun endlich einmahl reisen sollte.

Es war ein angenehmer Tag, und der Wind blies so günstig, daß sie in kurzer Zeit die Stadt Hamburg aus den Augen verloren. Um folgenden Tage kamen sie schon ben Rigebüttel an, wo die Elbe sich in's Meer ergießt. Und nun ging's hinaus

in die offene Gee.

Was der Robinson nun für Augen machte, da er vor sich nichts als Luft und Wasser sah. Das Land, wo er hergekommen war, verschwand schon nach und nach aus seinen Augen. Jest konnte er nur noch den großen Leuchtthurm sehen, welchen die Hamburger auf der Insel Heiligenland oder Helgoland unterhalten. Run verschwand auch dieser, und er sah über sich nichts, als Himmel, und um sich her nichts, als Wasser.

Gottlieb. Das mag aussehen!

Freund R. Kannst es vielleicht bald einmahl zu sehen friegen.

Gottlieb. O wollen wir bingeben?

Freund R. Wenn Ihr recht aufmerksam send, indem wir Euch die Erdbeschreibung lehren, daß Ihr lernet, wo man hingeben muß, um von einem Orte

jum andern zu kommen.

Vater. Ja, und wenn Ihr durch Arbeitsamsfeit und Mäßigkeit im Effen und Trinken Euch tägs lich abhärtet, daß Ihr so eine Reise aushalten könnet, so machen wir schon einmahl einen kleinen Luste gang nach Travemunde, wo die Offee angeht.

2111e. Ob! ob!

Bater. Setzen uns da in ein Schiff, und laffen uns ein Paar Meilen weit in's Meer hinein fahren.

(Alle fprangen auf, hingen fich bem Bater an

Sals, Urm und Anie, und brückten ihre Freude burch Liebkosungen, Sandeklatschen und burch Supfen und Springen aus.)

Mutter. Nehmet Ihr mich auch mit, Ihr

Wandersleute?

Lotte. Ja, wenn Du so weit gehen kannst!—Das ist aber weit hin — nicht wahr, Bater?— Wohl noch weiter, als nach Wandsbeck, wo Herr Claubius wohnt, und noch einer, der ein großes Haus und einen großen Garten hat — ach! ber ist so groß! viel größer, als unser Garten; ich bin schon da gewesen, nicht wahr, Bater? Da wir auf dem Felde die bunten Steine suchten und —

Bater. Und das Pflügen ansahen -

Lotte. Ja, und in die Schmiede gingen, die da am Wege lag —

Vater. Und auf die Windmühle hinauf stie-

gen -

Lotte. Uch! ja, wo mir der Wind den Hut abwehete —

Nater. Den ber Müllerjunge Dir wieber bolte!

Lotte. Das war boch ein guter Junge; nicht

wahr, Bater?

Bater. Ein recht guter, der uns gleich etwas zu Gefallen that, ungeachtet er uns vorher niemahls gefehen hatte!

Lotte. Du gabst ihm auch was.

Bater. Freylich gab ich ihm was! Guten Menichen, die uns gern etwas zu Gefallen thun, sucht Jedermann wieder Freude zu machen. — Aber wir vergessen ja unseren Robinson; wir mussen machen, daß wir ihn wieder einholen, sonst verlieren wir ihn aus dem Gesichte. Denn seine Fahrt geht verzweifelt schness.

Zwen Tage hinter einander hatten fie immer schönes Wetter und ziemlich guten Wind. Um dritten überzog sich der Himmel mit Wolken. Es wurde bunkler und immer dunkler, und der Wind fing an aus vollen Backen zu blasen.

Bald bligte es, als wenn ber ganze himmel in Feuer stünde, bald war es wieder so finster, wie um Mitternacht, und der Donner hörte gar nicht auf zu krachen. Der Regen rauschte wie ein Strom herab, und ein mächtiger Sturmwind wühlte so gewaltig im Meere, daß die Wellen wie Häuser hoch aufschwollen.

Da hattet Ihr sehen follen, wie das Schiff eins um's andere auf und nieder schwankte! Bald wurde es von einer mächtigen Welle hoch in die Luft hinauf getragen, bald stürzte es wieder in den tiefsten Abgrund hinab; bald sag es auf der einen, bald auf der andern Seite.

Das war ein Carmen zwischen dem Tauwerke! Das war ein Gepolter im Schiffe! Die Leute mußeten sich anhalten, wenn sie nicht alle Augenblicke umfallen wollten. Robinson, der des Dinges noch nicht gewohnt war, wurde schwindelig, bekam Uebelskeiten und wurde so krank, daß er glaubte, er müßete den Geist aufgeben. Das nennen sie die Seeskrankheit.

Johannes. Das bat er nun bavon!

Bater. »Ach meine Meltern! meine armen Aeltern!« rief er nun einmahl über bas andere aus. »Sie werden mich nie wieder sehen! O ich unverständiger Mensch, daß ich sie so betrüben konnte.«

Krack! Krack! ging's plöglich auf dem Verdecke. "Himmel, sen uns gnabig!« schrie bas Schiffsvolk, und ward blaß, wie der Tod, und rang verzweiflungsvoll die Hände. "Was ift's?« rief Robin son, der

vor Schrecken bennahe des Todes war.

»Uch, chieß es, wur sind versoren! Ein Wetterschlag hat den Fockmast (das heißt, den ersten von den dren aufrecht stehenden Mastbäumen des Schiffes) zersplittert, und der große mittlere Mast steht nun so lose, daß er auch gekappt und über Vord geworfen werden muß.

»Wir sind verloren,« schrie eine andere Stimme aus dem Schiffsraume herauf. »Das Schiff hat einen Leck bekommen; das Wasser steht schon vier Fuß hoch

im Schiffe !a

Robin fon, welcher in der Cajüte auf dem Boben faß, sank beh diesen Worten rücklings nieder, und fiel in eine tiese Ohnmacht. Alle Anderen liesen nach den Pumpen, um das Schiff, wo möglich, flott, das heißt, über Wasser, zu erhalten. Endlich kam ein Bootsmann, schüttelte ihn und rief ihm zu: ob er denn allein müßig daliegen wollte, indessen alle anderen Leute im Schiffe sich zu Tode arbeiten müßten?

Er raffte sich auf, to schwach er auch war, und ftellte sich mit an eine ber Pumpen. Indessen ließ der Schiffer Kanonen abbrennen, um anderen Schiffen, die sich etwa in der Nähe besinden möchten, ein Zeichen zu geben, daß er sich in Noth befände. Robinston, der nicht wußte, was der Knall zu bedeuten habe, glaubte, das Schiff wäre geborsten, und sank auf's neue in Ohnmacht. Ein Bootsmann, der an seine Stelle trat, stieß ihn aus dem Wege, und ließ ihn für todt liegen.

Man pumpte mit Macht; allein bas Waffer im Schiffsraume stieg immer höher und höher, und man erwartete schon ben Augenblick, ba bas Schiff unterfinken wurde. Um es zu erleichtern, wurde Alles, was nur einiger Maßen entbehrt werden konnte, Kanonen, Ballen, Fäffer u. s. w. über Bord in's Meer

geworfen. Aber das wollte Alles nicht helfen.

Indessen hatte ein anderes Schiff die Nothschüffe gehört, und schickte ein Boot ab, um die Leute, wo möglich, zu retten. Aber dieses Boot konnte nicht heran kommen, weil die Wellen gar zu hoch ginzen. Diese warfen es so gewaltsam hin und her, daß es in augenscheinlicher Gefahr war, umgestülpt zu werden. Dennoch wollten diese menschenfreundlichen Leute lieber ihr eigenes Leben daran wagen, als ihre Nebenmenschen ohne Hilfe zu lassen.

Mikolas. Das waren wohl hamburgische Leute?

Bater. Woraus vermuthest du das?

Nifolas. Ja, weil sie gegen das hamburgische Schiff so dienstfertig waren, und sich beswegen fogar

in Lebensgefahr begaben.

Vater. Muß man benn bloß gegen seine Landsleute dienstfertig seyn? Das wolltest du gewiß nicht zu verstehen geben, lieber Nikolas! Ober, wenn da jest gleich ein Mensch aus Umerika hier in unseren Teich siele, würden wir erst fragen, wo er her wäre? Bürden wir nicht vielmehr Ulle den Augenblick aufspringen, um ihn zu retten? — Nun, eben so menschlich bachten die Leute in dem Boote auch, ungeachtet sie keine Hamburger, keine Europäer, keine Christen, sondern — Türken waren, und zwar Türken aus der Stadt Smyrna, die in Ussen liegt.

Johannes. Das hatte ich boch nicht gedacht,

daß die Türken fo gute Menschen waren!

Bater. Lieber Johannes, Du wirst immer mehr erfahren, daß es unter allen Bolfern, in allen Landern gute Leute gibt, so wie es unter allen Bolfern, in allen Landern und zu allen Zeiten auch bin und

wieder Taugenichtfe gegeben bat.

Lange kampften diese braven Leute vergebens gegen die hoch rollenden Wasserberge, die sie und ihr Boot in jedem Augenblicke zu verschlingen droheten. Endlich kamen sie dem Hintertheile die Schiffes so nahe, daß man ihnen ein Tau zuwerfen konnte. Durch Hilfe desselben zogen sie das Boot heran, und nun sprang Alles, was Füße hatte, hinein, um sich zu retten. Robin son, der nicht auf den Füßen stehen konnte, wurde von einigen mitleidigen Bootseleuten gleichfalls hinein geworfen.

Kaum waren sie eine kleine Strecke von dem Schiffe weggerudert, so sahen sie es vor ihren Augen sinken. Glücklicher Weise fing um diese Zeit der Sturm an, sich ein wenig zu legen; sonst würde das Boot, worin nun so viele Menschen safen, gewiß von den Wellen seyn verschlungen worden. Unter vielen Ge-

fahren kam es endlich ben dem Schiffe, wozu es gehörte, an, und Me wurden in dasselbe aufgenommen.

Gottlieb. Uch! das ist gut, daß die armen

Menschen boch nicht ertrunken sind!

Fris. Mir ift recht Ungft gewesen.

Lotte. Das wird den Herrn Robin son leheren, daß er künftig nicht wieder so dummes Zeug anfängt!

Mutter. Das denke ich auch; nun wird er

wohl flüger geworden fenn.

Dietrich. Wo blieb er benn nun?

Rater. Das Schiff, welches ihn und die Underen aufgenommen hatte, segelte nach London. Einige Tage darauf war es schon ben der Mündung der Them se, und nicht lange darnach lag es ben der Stadt London vor Unker.

Frischen. Was ift bas, die Mundung ber

Themie?

Freund R. Die Themse ift ein Strom, wie unsere Elbe, ber nicht gar weit von London in's Meer flieft. Der Ort, wo ein Strom in's Meer fallt, wird die Mündung besselben genannt.

Bater. Alle gingen nunmehr an's Land, und jeber freuete sich, bag er fo bavon gekommen mar.

Robinson hatte nun genug zu thun, die große Stadt London zu besehen, und vergaß barüber das Vergangene und das Zukunftige. Endlich erinnerte ihn sein Magen, daß er auch etwas zu effen haben müßte, wenn er in der großen Stadt London leben wollte. Er ging also hin zu dem Schiffer, mit welchem er gekommen war, und bath ihn, daß er ihn doch möchte mit sich speisen lassen.

Dieser war bereit, ihn gastfreundlich aufzunehmen. Während der Mahlzeit fragte er unseren Robin son, warum er denn eigentlich hierher gekommen ware? Und was er nun hier vorzunehmen gedachte?

Da erzählte ihm denn Robin fon offenherzig,

baß er bloß gur Luft, und zwar ohne Wiffen feiner Heltern, biefe Reife gemacht batte, und baß er nun

nicht wiffe, was er anfangen follte.

»Ohne Wiffen Deiner Aeltern?« rief der Schiffer ganz erschrocken aus, indem ihm das Messer aus der Hand siel. »Guter Gott! warum mußte ich das nicht eber erfahren! Glaube mir, unbesonnener junger Mensch, « fuhr er fort, »hätte ich das zu Hamburg gewußt, ich wurde Dich nicht mitgenommen haben, und wenn Du mir eine Tonne Goldes zur Bestohnung angebothen hättest!«

Robinson saß beschämt, und schlug die 2lu-

gen nieber.

Der ehrliche Schiffer fuhr fort, ihm sein großes Unrecht vorzustellen, und fagte: er sen versichert, daß es ihm unmöglich wohl gehen könne, bis er sich gebeffert und von seinen Aeltern Berzeihung erhalten hatte. Robin son weinte seine bitteren Thranen.

"Alber, was foll ich denn nun machen, « fragte

er endlich mit vielem Ochluchten.

»Was Du machen sollf? antwortete der Schiffer. — »Zuruck zu Deinen Aeltern sollst Du, ihre Knie umfassen, und mit kindlicher Reue sie um Verzeihung Deiner Unbesonnenheit bitten.

Lotte. Das war doch auch ein recht guter Mann,

der Schiffer; nicht wahr, Bater?

Vater. Er that, was jeder thun muß, wenn er seinen Nebenmenschen fehlen sieht; er erinnerte den jungen Menschen an seine Pflicht.

»Wollen Sie mich wieder mit zuruck nach ham-

burg nehmen ?« fragte Robinfon.

»Ich?« antwortete der Schiffer; »hast Du denn vergessen, daß mein Schiff untergegangen ist? Ich werde nicht eher wieder zurück kehren, dis ich Gelegenheit gefunden habe, ein anderes Schiff zu kaufen, und das möchte länger währen, als du hier bleiben darstt. Auf das erste das beste Schiff, das von hier nach Hamburg segelt, sollst Du Dich segen, und das lieber heute als morgen!«

"Alber ich habe fein Geld," fagte Robinfon.
"Hier," antwortete ber Schiffer, "find einige Guineen."

Gottlieb. Was find das, Guineen?

Nater. Englisches Geld, mein Lieber; Goldsftude, so wie unsere Pistolen. Sie gelten ungefähr sechs Thaler; zu Hause will ich dir eine zeigen.

Johannes. O nur weiter.

Bater. »Hier,« antwortete der brave Schiffer, »find einige Guineen, die ich dir leihen will, ungeachtet ich selbst mein Bischen Geld jest sehr nöttig babe. Gehe damit nach dem Hafen, und miethe dich auf ein Schiff ein. Wenn Deine Reue aufrichtig ist, so wird Gott Dir eine Rückreise verleihen, die glücklicher senn wird, als unsere Herreise war.« Und damit schüttelte er ihm treuherzig die Hand, und wünschte ihm Glück auf den Weg.

Robinson ging.

Difolas. O nun geht er ichon wieder nach Saufe? Ich bachte, es wurde erft recht angeben!

Mutter. Bist Du es nicht zufrieden, lieber Nikolas, daß er zu seinen Aeltern zurück kehrt, die vermuthlich so bekümmert um ihn sind?

Freund R. Und freuest Du Dich nicht, daß er

fein Unrecht bereuet, und fich nun beffern will.

Nikolas. Ja, das wohl; aber ich dachte, es follte erft recht was Luftiges kommen.

Vater. Er ift ja noch nicht zu Saufe; lag uns

erst hören, wie es weiter mit ihm ging.

Auf dem Wege nach dem Hafen fuhr ihm dieses und jenes durch den Kopf. »Was werden meine Aeltern sagen?« dachte er, »wenn ich nun wieder nach Hause komme. Gewiß werden sie mich strafen, daß ich das gethan habe! Und meine Spielfreunde und die anderen Leute, wie werden die mich auslachen, daß ich so geschwind zurück komme, und fast nichts gesehen habe, als ein Paar Straßen von London!«

Er blieb voll Gedanken fteben.

Vald fiel es ihm ein, er wollte noch nicht abrei-Jahrg. II. Robinson b. S. 2 fen; bald bachte er wieder daran, was ber Schiffer ihm gefagt hatte, baß es ihm nicht wohl gehen könne, wenn er nicht zu seinen Aeltern zurück kehrte. Er wußte lange nicht, was er thun sollte; endlich aber ging er boch hin nach dem Hafen.

Uber zu seinem Vergnugen mußte er horen, daß jest kein Schiff da ware, welches die Fahrt nach Samburg machen wollte. Der Mann, welcher ihm diese

Nadricht gab, war ein Guinea - Fahrer. Rrigden. Was ift ein Guinea - Kabrer?

Bater. Das lag Dir von Dietrich ergablen,

ber es ichon wiffen wird.

Dietrich. Weißt du noch wohl, daß es ein Land gibt, das Ufrika heißt? Nun, die eine Kufte bavon —

Frit den. Rufte?

Dietrich. Ja, ober das Land, das dicht am Meere liegt, — sieh, ich habe meinen kleinen Utlas eben ben mir! — bieser Strich Landes hier, welcher da so krumm hinunter geht, der wird die Kuste von Guinea genannt.

Nater. Und die Schiffer, die da hinfahren, um etwas dafelbst einzuhandeln, heißt man Guinea Fahrer. Der Mann also, mit dem unser Robin son redete, war ein solcher Guinea Fahrer, oder der Führer eines Schiffes, welches nach Guinea seaeln wollte.

Dieser Schiffsfahrer oder Capitan fand Bergnügen daran, sich weiter mit ihm zu unterreden, und nöthigte ihn baber, mit an Bord zu gehen, um in seiner Cajüte eine Tasse Thee mit ihm zu trinken, und Robinson williate ein.

Johannes. Konnte der Mann denn Deutsch

fprechen?

Nater. Ich habe vergeffen, zu sagen, daß Rosbin son schon in Hamburg Getegenheit gehabt hatte, ein wenig Englisch zu ternen, welches ihm jest, ba er im Lande ber Englander war, sehr wohl zu Statten kam.

Da der Schiffsführer von ihm borte, daß er fo

große Lust zu reisen hatte und daß es ihm so Leid thate, schon jetzt wieder nach Hamburg zurück kehren zu müssen; so that er ihm den Vorschlag, mit nach Guinea zu segeln. Robinson erschrak Unfangs vor diesem Gedanken. Aber da ihm jener versicherte, daß die Reise sehr angenehm senn würde; daß er ihn, um einen Gesellschafter zu haben, umsonst mitnehmen und fren halten wollte, und daß er vielleicht etwas Unsehnliches auf dieser Reise erwerben könnte, so stieg ihm plößlich das Blut zu Kopfe, und die Begierde zu reisen wurde wieder so lebendig in ihm, daß er auf einmahl vergaß, was ihm der ehrliche hamburgische Schiffer gerathen hatte, und was er kurz vorher thun wollte.

"Alber," fagte er, ba er fich ein wenig bedacht batte, wich habe nur dren Guineen. Was kann ich fur so weniges Geld einkaufen, um einen Handel zu treiben an dem Orte, wo Sie hinfabren wollen?"

»3ch will Ihnen, antwortete ber Schiffer, »noch fechs Guineen bazu leiben. Dafür können Sie ichon fo viele Waaren einkaufen, als hinreichend fenn wersten, um in Guinea ein reicher Mann zu werden, wenn uns bas Glud nur ein wenig gunftig fenn wird. «

"Und was foll ich benn bafur einkaufen ?« fragte

Robinson.

Jener antwortete: Rauter Rleinigkeiten - allerlen Spielzeug, Glas-Korallen, Meffer, Scheren, Beilen, Banber u. f. w. — woran die Schwarzen in Ufrika fo großes Vergnügen finden, daß sie Ihnen hundert Mahl mehr an Gold, Elfenbein und anderen Sachen dafür geben werden, als sie werth sind.«

Robinson konnte fich nun nicht länger mehr halten. Er vergaß Aeltern, Freunde und Vaterland, und rief freudig aus: »Ich fahre mit, herr Capitan!« »Topp!« antwortete diefer, und so schlugen sie einander in die Hände, und die Reise war beschlossen.

Johannes. Ma, nun will ich auch gar kein Mitleid mehr haben mit dem dummen Robin son, und wenn es ihm auch noch so unglücklich geht!

Bater. Rein Mitleid, Johannes?

Johannes. Nein, Bater, warum ist er so dumm, und vergist schon wieder, was er seinen Ueltern schuldig ist! Dafür muß ja wohl der liebe Gott

es ibm wieder ichtimm geben laffen!

Bater. Und scheint dir ein so unglücklicher Mensch, der seine Aeltern vergessen kann, und den der liebe Gott erst durch Strafen bessern muß, kein Mitleid zu verdienen? Freylich ist er selbst Schuld an Allem, was ihm nun begegnen wird; aber ist er nicht um besto unglücklicher? O mein Sohn, Gott bewahre Dich und uns Alle vor dem schrecklichsten unter allen Leiden, welches darin besteht, daß man fühlt, man habe sich selbst elend gemacht! Aber wo wir von einem solchen Unglücklichen hören, da wollen wir bedenken, daß er unser Bruder, unser armer, verirrter Bruder sey, seine Schuld vergessen, und ihm nicht bloß unser Mitleid schenken, sondern, wenn wir können, ihm auch helsen, auf den Weg des Rechtthuns und der Glückseligkeit zurück zu kehren.

Alle schwiegen einige Augenblicke; dann fuhr der

Nater folgender Magen fort :

»Robin fon eilte nun mit feinen neun Buineen in die Stadt, kaufte dafür ein, was der Schiffer ihm gerathen hatte, und ließ es an Bord bringen.

Nach einigen Tagen, ba ein guter Wind fich erbob, ließ der Schiffer die Unter lichten, und so gin-

gen fie unter Gegel.

Dietrich. Wo mußten fie benn eigentlich bin-

fegeln, um nach Guinea ju fommen.

Bater. Du hast ja beine kleinen Karten bep bir; komm, ich will dir's zeigen! Siehst du, von London fahren sie hier die Themse hinunter bis in die Mordsee; dann steuern sie gegen Westen durch die Meerenge ben Calais in den Canal. Aus diesem kommen sie in das große atlantische Westtmeer, worauf sie denn immer weiter, und zwar südlich, fortegeln, hier ben den canarischen Inseln und da ben den Inseln des grünen Vorgebirges

vorben, bis fie endlich hier unten an diefer Rufte lanben, welche, wie bu weift, Buinea ift.

Dietrich. Wo werden fie denn eigentlich landen? Bater. Bielleicht ba, ben Capo Corfo, wel-

ches den Englandern gehört.

Mutter. Aber es wird wohl Zeit sepn, daß auch wir unter Segel geben, und dem Tische gusteuern. Die Sonne ist schon lange untergegangen.

Gottlieb. Dich bin noch gar nicht hungrig. Lotte. Ich möchte auch lieber noch zuhören.

Vater. Morgen, morgen, Kinder, wollen wir hören, wie es dem Robin son weiter gegangen ift. Jest zu Tische.

Ulle. Zu Tische! zu Tische! zu Tische!

#### 3 wenter Abend.

Um folgenden Abende, da die gange Gesellschaft sich an eben demselben Orte wieder gelagert hatte,

fuhr der Bater in feiner Ergablung also fort:

»Die neue Fahrt unsers Robin son ging Unfangs wieder sehr glücklich von Statten. Schon waren sie, ohne die mindeste Widerwärtigkeit, durch die Meerenge ben Calais, und durch den Meergraben oder Canal gesegelt, und nun befanden sie sich mitten auf dem atlantischen Weltmeere.«

Sehet, Kinder, ich habe eine große Karte mitgebracht, auf der ihr besser, als auf einer kleinen, sehen könnet, wohin das Schiff seinen Lauf nahm. Ich will sie bier an den Baum heften, damit wir im

Nothfalle fie im Befichte haben.«

»Ohne die mindeste Widerwärtigkeit zu erfahren, erreichten sie endlich die Insel Madera, oder, wie die Portugiesen sie aussprechen, Madeira, die—sehet her!—hier unweit Ufrika über den canarischen Inseln liegt.«

Die trich. Uch ja, die den Portugiesen gehört.

Johannes. Wo ber schöne Madera - Bein wächft. -

Gottlieb. Und Buckerrohr!

Lotte. Und wo auch so viele Canarien . Bo= gel find!

Bater, Gang recht. Ben dieser Insel legte sich das Schiff vor Unker, und Robinson ging an's Land.

Der konnte sich nicht satt sehen an dem herrlichen Unblicke, den diese fruchtbare Inset gewährt. So weit sein Auge reichte, sah er Gebirge, die mit lauter Beinreben bekleidet waren. Wie wässerte ihm der Mund nach den schönen, süßen Trauben, die er da hangen sah! Und wie labte er sich, als der Schiffer ihm die Erlaubniß erkaufte, so viel davon zu effen als er Lust hätte!

Von den Leuten, die in dem Weinberge waren, erfuhr er, daß der Wein hier nicht so, wie in anderen Landern, durch Hilfe einer Kelter ausgepreft wird.

Gottlieb. Und wie denn?

Vater. Sie schütten die Trauben in ein grofies, holzernes Gefaß, und dann treten fie den Saft mit ben Füßen, ober stampfen ihn, indem sie sich auf den Rücken legen, mit den Ellenbogen aus.

Cotte. Fi! ich mag keinen Madera = Bein

trinken.

Johannes. Ich möchte ibn fo nicht trinken, wenn fie ihn auch ordentlich auskelterten.

Frit chen. Warum?

Johannes. D du bift noch nicht hier gewefen, da uns Bater erklarte, daß der Bein den jungen leuten nicht gut ift. Sollft nur horen, was er alles schaden kann.

Frigden. Ift bas wohl wahr, Nater?

Bater. Freplich, liebes Frigen, ift es wahr. Kinder, die oft Wein, oder andere starke Getränke trinken, werden schwächlich und dumm.

Frighen. Fi! so will ich niemahls wieder

Wein trinken.

Nater. Daran wirst bu wohl thun, mein Kind. Da der Schiffer hier eine Zeit lang verweilen mußte, um sein Schiff ausbessern zu lassen, welches etwas schadhaft geworden war, so sing unser Robin son nach einigen Tagen an, lange Weile zu haben. Sein unruhiger Geist sehnte sich wieder nach Beränderung, und er wünschte sich Flügel, um so geschwind als möglich, die ganze Welt durchsliegen zu können. Unterdessen kam ein portugiesisches Schiff von Liffabon an, welches nach Brasilien, in Umerika, segeln wollte.

Dietrich (auf die Karte zeigend). Nicht mahr, nach diesem Lande hier, welches den Portugiesen gebort, und wo so viele Goldkörner und Edelsteine ge-

funden werden?

Nater. Nach dem nähmlichen. — Robins fon machte Bekanntschaft mit dem Führer des Schifstes, und da er von den Goldkörnern gehört hatte, so wäre er für sein Leben gern mit nach Brasilien gefahren, um sich da die Taschen voll zu lesen.

Mifolas. Der hatte mohl nicht gehört, bag ba feiner Gold und Steine nehmen barf, weil fie

bem Könige von Portugal allein geboren?

Bater. Das machte, baf er in feiner Jugend fich gar nicht batte unterrichten laffen. Da er nun ben portugiefischen Schiffer bereit fand, ibn unent= gelblich mitzunehmen, und ba er borte, bag bas englische Schiff wenigstens noch vierzehn Tage bier ftille liegen mußte, fo konnte er ber Begierde, weis ter ju reifen, langer nicht widersteben. Er fagte alfo feinem guten Freunde, dem englischen Schiffer, rund beraus, daß er ihn verlaffen murde, um mit nach Brafitien zu fahren. Diefer, ber furz vorher von ibm felbst erfahren batte, daß er ohne Biffen und Willen feiner Meltern in der Welt berum schwarmte, freute fich, feiner los ju werden; fchenkte ibm bas Beld, welches er in England ibm gelieben batte, und gab ibm noch recht viele gute Lehren mit auf den Weg.

Robinson stieg also an Bord des portugiesischen Schiffes, und darauf ging's fort nach Brasistien. Sie steuerten nicht weit von der Insel Tenerisfa vorben, auf der sie den hohen Spisbergliegen sahen.

Gottlieb. 3ch meine, ber hieße ber Pico

von Teneriffa.

Johannes. 3, das ift ja einerlen! Pico

beißt ja ein Spigberg. - O nur weiter!

Nater. Es war ein köftlicher Unblick des Abends, ba die Sonne ichon lange untergegangen, und es auf dem Meere ichon finster geworden war, zu sehen, wie der Gipfel dieses Berges, welcher einer der hochsten in der ganzen Welt ift, noch von den Sonnenstrahlen glühte, als wenn er gebrannt hatte.

Einige Tage nachher sahen sie eine andere, gleichfalls sehr angenehme Erscheinung auf dem Meesre. Gine große Menge fliegender Fische erhob sich über die Oberfläche des Waffers, und sie waren so glanzend, als geklartes Silber, so daß sie einen ordentlichen Schein, wie Lichtstrahlen, verbreiteten.

Frischen. Gibt es denn auch Fische, die flie-

gen können?

Bater. D ja, Fritchen; mir bunkt, wir has

ben ja ichon ein Mahl felbst einen gesehen.

Gottlieb. Uch ja, da wir neulich in der Stadt waren! der hatte ja aber keine Federn und keine Klügel?

Bater. Aber doch lange Floffedern! Diese gebraucht er statt der Flügel, und schwingt fich damit

über bas Waffer empor.

Die Reise ging nun viele Tage hinter einander recht glücklich von Statten. Plöglich aber brach ein heftiger Sturm aus, der aus Südosten wehete. Die Meereswogen schäumten und thürmten sich, wie Häufer hoch, indessen das Schiff von ihnen auf und nieder geschaukelt wurde. Sechs Tage hinter einander dauerte dieser entsetzliche Sturm, und das Schiff wurde dadurch so weit verschlagen, daß der Steuer-



